

# Inhalt

Vorwort . . . . .	XI
CHRISTOPH MARKSCHIES	
Geleitwort . . . . .	1
MANFRED LORENZ †	
Werner Sundermann und die persische Literatur . . . . .	7
NICHOLAS SIMS-WILLIAMS	
Werner Sundermann and the Christian Texts of the Berlin Turfan Collection	11
IONUȚ DANIEL BĂNCILĂ	
Die mandäische „dualistische Formel“ und der manichäische „Dualismus“. Ein Beitrag zum aramäischen Hintergrund des Manichäismus . . . . .	19
JASON DAVID BEDUHN	
The Nature of the Manichaean Soul . . . . .	39
ADAM BENKATO	
Exploring the Oral Background of the Manichaean Parables . . . . .	51
OLGA M. CHUNAKOVA	
A Manichaean Fragment from the Oldenburg Archives . . . . .	65
LUIGI CIRILLO	
Mani's Reaction to the Doctrine of the Baptismal Sects Concerning Man's Redemption from Evil . . . . .	73
IRIS COLDITZ	
Manichäische Parabeln – didaktische Literatur für Hörer? . . . . .	85
DESMOND DURKIN-MEISTERERNST	
Observations on the Middle Persian Barm-e Delak Inscription . . . . .	103
HARRY FALK/NICHOLAS SIMS-WILLIAMS	
A Decorated Silver Pyxis from the Time of Vāsudeva . . . . .	121
ELA FILIPPONE	
Middle Iranian <i>grīw/yrīw</i> : Possible Paths for Semantic Changes and Functional Shifts . . . . .	139
MAJELLA FRANZMANN	
Mariam, the Net-Caster and Shepherd: the Further Development of the Johannine Mary Magdalene in the Manichaean Psalm Book . . . . .	157

WOLF-PETER FUNK	
Wer ist „der Achte“? Ein west-östliches Rätsel manichäischer Terminologie	165
IAIN GARDNER	
Some Comments on the Remnants of the Codex of Mani's <i>Epistles</i> in Middle Persian as Edited by W. Sundermann	173
MATTHEW GOFF	
The Two Tablets of Enoch: The Contribution of the “Leningrad” Fragment of the Manichaean <i>Book of Giants</i> to the Study of the Qumran <i>Book of Giants</i>	181
ZSUZSANNA GULÁCSI	
A Parthian Exposition on Mani's <i>Book of Pictures</i> . A Contextualized Study of a Fragmentary Ārdhang Wifrās Bifolio ( <i>M 8255</i> ) in the Turfanforschung of the BBAW, Berlin	195
JENS-UWE HARTMANN/RUIXUAN CHEN	
Eine khotanische Bilingue aus Triratnadāsas <i>Guṇāparyantastotra</i>	211
MANFRED HUTTER	
Buddha in Iranian Manichaean Writings	221
JULIA IWERSEN	
A Manichaean Ritual of Ascent? A Discussion of T. Kell. Copt. 2 A 5 in the Light of Other Coptic Gnostic Materials	231
JUDITH JOSEPHSON	
On the Choice between Good and Evil in an Essay in Book 3 of the <i>Dēnkard</i>	241
YUKIYO KASAI	
Ein Erzähltext unter den altuigurischen Fragmenten mit Brāhmī-Elementen	253
GÁBOR KÓSA	
Who Is the King of Honour and What Does He Do? Gleanings from the New Chinese Manichaean Sources	259
CLAUDIA LEURINI	
Ein Riesenengel flog vom Himmel herab	273
SAMUEL N. C. LIEU	
West of Parthia – Han China's Knowledge of the Graeco-Roman East	285
ВЛАДИМИР А. Лившиц †	
Источники хорезмийской письменности	305
PAVEL LURJE/ILYA YAKUBOVICH	
The Myth of Sogdian Lambdacism	319
MA XIAOHE	
The Manichaean “Wheel of <i>Karma</i> ” (Zodiac). A Study on the Cosmology Painting and <i>Scripture of Buddha-nature</i>	343

MARIA MACUCH	
A Case of Loan and Mortgage in a Late Pahlavi Text . . . . .	355
MAURO MAGGI	
Two Fragments of the Khotanese <i>Saṅghāṭasūtra</i> in the Turfan Collection in Berlin . . . . .	371
MIKLÓS MARÓTH	
Die syrische Epistolographie . . . . .	381
REA MATSANGOU	
Strategius' Assignment: an Inquiry into Manichaeism and the Manichaean Churches of the Roman East, during the 4 <sup>th</sup> Century . .	395
DAI MATSUI	
An Old Uigur Account Book for Manichaean and Buddhist Monasteries from Temple α in Qočo . . . . .	409
DIETER MAUE/HIROTOSHI OGIHARA	
Tumschukische Miszellen III. 3. Tumshukese Dental Affricates . . . .	421
ЕЛЕНА К. МОЛЧАНОВА	
Динамика погребальной лексики у современных зороастрийцев Ирана	433
ENRICO MORANO	
An Antiphonal Body and Soul Hymn in Manichaean Middle Persian, Parthian and Sogdian . . . . .	445
HIROTOSHI OGIHARA/CHING CHAO-JUNG	
Some Observations on the Tumshuqese Documents Newly Published in China . . . . .	453
PAOLA ORSATTI	
The Order of Climes in Nezāmi's <i>Haft peykar</i> . . . . .	483
ANTONIO PANAINO	
Multilingualism and Empires: Byzantium and Sasanian Persia . . . .	491
TIMOTHY PETTIPiece	
Mani's Journey to India: Mission or Exile? . . . . .	503
GEORGES-JEAN PINAULT	
Theatre Jargon and Literary Language in Tocharian . . . . .	511
ANDREA PIRAS	
The Writing Hearer. A Suggested Restoration of M 101d . . . . .	525
ADRIAN PIRTEA	
Is There an Eclipse Dragon in Manichaeism? Some Problems Concerning the Origin and Function of <i>ātālyā</i> in Manichaean Sources . . . . .	535

PAUL-HUBERT POIRIER	
L'obstruction de l'abîme d'après Titus de Bostra ( <i>Contre les manichéens I</i> , 42).	
Un aspect de l'eschatologie manichéenne . . . . .	555
ELIO PROVASI	
Literary Motifs in the Sogdian “Job Story” . . . . .	567
SIMONE-CHRISTIANE RASCHMANN	
Lobpreis des Mannes (II) . . . . .	583
CHRISTIANE RECK	
Zwei weitere kleine Bruchstücke soghdischer Versionen des <i>Mahāyāna Mahāparinirvāṇa-sūtras</i> in der Berliner Turfansammlung . .	597
RONG XINJIANG	
A Re-Examination of the Problem of the So-Called “Tocharian” Languages and the Meaning of “Tugristān” between Kucha and Beshbaliq . . . . .	605
ADRIANO V. ROSSI	
Parth. <i>śāhīgān</i> , MP <i>śāhīgān</i> , Sogd. <i>š(?)yk/qn(h)</i> . . . . .	621
MOHAMMAD SHOKRI-FOUMESHI	
The Great Hymn of Wisdom. The First Manichaean Manuscript Fragment Unearthed in Iran . . . . .	637
ALOÏS VAN TONGERLOO / HERMAN SELDESLACHTS	
La correspondance Edmond Drouin/Willi Bang [Kaup] . . . . .	655
WANG YUANYUAN / LIN WUSHU	
On the Title Indication of the “ <i>Chusheng Zanwen</i> 初聲讚文” in the Chinese <i>Hymnscroll</i> . . . . .	667
DIETER WEBER	
A Pahlavi Query . . . . .	675
JENS WILKENS / MICHAËL PEYROT	
Weitere Parallelen in Tocharisch B zur altuigurischen <i>Daśakarmapathāvadānamālā</i> : Mahendrasena- und Śaddanta-Avadāna .	683
ABDURISHID YAKUP	
An Old Uyghur Fragment of an Astrological Treatise Kept in the Beijing National Library . . . . .	711
YUTAKA YOSHIDA	
The Xiapu 霞浦 Manichaean text <i>Sijizan</i> 四寂讚 “Praise of the Four Entities of Calmness” and Its Parthian Original . . . . .	719
PETER ZIEME	
Mānīstān „Kloster“ und manichäische Kolophone . . . . .	737